

大漢公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
1 East Pender Street
Vancouver 4, B. C. Canada
Phone: 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

(號六六第卷一十三第紙聞新) Saturday 28 February 1970 (Vol. 31 No. 266 Page 1)

北越軍繼續進迫寮國重要據點 寮戰局勢動蕩 國際難以斡旋

(本報廿八日加拿大社電) 據此間分發寮國通訊社消息：北越共軍現正向西推進，迫近龍川市，進攻政府軍守衛之龍川市，並佔領下河內省之兩個重要據點之一。并謂：北越共軍分兩路進攻，除龍川市外，並佔領下河內省之兩個重要據點之一。并謂：北越共軍分兩路進攻，除龍川市外，並佔領下河內省之兩個重要據點之一。并謂：北越共軍分兩路進攻，除龍川市外，並佔領下河內省之兩個重要據點之一。

英國增加軍人薪金 推行每兵皆兵計劃

(倫敦廿八日電) 英國政府宣佈，將增加軍人薪金，推行每兵皆兵計劃。此項計劃旨在提高軍人地位，並使軍人工作更具吸引力。政府表示，此舉是為了加強國防力量，並確保軍人能夠獲得應有的報酬。

泰國發生邊境爭執 附近居民被迫撤退

(卡卡路廿八日電) 泰國與緬甸邊境發生爭執，附近居民被迫撤退。據悉，雙方軍隊在邊境地區發生衝突，導致當地居民受到威脅。泰國政府已要求緬甸方面停止挑釁行為，並要求撤出邊境地區的軍隊。

蘇京政治雜誌指北京加緊推行備戰計劃

(莫斯科廿八日路透電) 蘇聯政治雜誌指北京加緊推行備戰計劃。雜誌文章指出，中國政府正積極加強其軍事力量，並為可能的戰爭做準備。文章認為，這種做法是不明智的，並呼籲中國政府保持冷靜，通過對話解決國際爭端。

中共邊區趕築機場

(莫斯科廿八日路透電) 據此間觀察家報告，中共邊區正趕築機場。報告指出，中國政府正在邊境地區興建多座機場，以加強其防禦能力。這種做法被視為是中國在軍事上的重大舉措，引起了國際社會的廣泛關注。

美將統制煤油進口

(華盛頓廿八日電) 美國總統宣佈，將統制煤油進口。此舉旨在確保國家能源安全，並防止煤油價格波動對經濟造成影響。政府表示，將對煤油進口實行嚴格控制，並確保其供應穩定。

加政府統制油礦產銷

(奧卡瓦加廿八日電) 加拿大政府宣佈，將統制油礦產銷。此舉旨在加強對石油資源的管理，並確保其合理分配。政府表示，將對石油的生產、運輸和銷售實行全面控制，以維護國家利益。

天主教徒當當局 反對試管生育嬰兒

(梵蒂岡廿八日電) 梵蒂岡當局反對試管生育嬰兒。教廷認為，試管生育違反了天主教的教義，並對生命的尊嚴構成威脅。教廷呼籲信徒遵守教義，並反對任何形式的試管生育。

牧師妻子因病喪生 丈夫獲賠款萬餘元

(澳洲，雪梨廿八日電) 一名牧師的妻子因病喪生，其丈夫獲賠款萬餘元。據悉，牧師的妻子在患病期間，其丈夫一直悉心照料，但最終未能挽回妻子的生命。法院裁定，保險公司應向其丈夫支付賠款。

後刊停報西兩雲 談會次首利多域在昨

(域多利廿八日電) 太平洋報業有限公司與工會代表，於昨日在域多利舉行首次談判。雙方就報業停刊問題進行了初步討論，但尚未達成協議。工會方面表示，將繼續爭取權益，而報業方面則表示，將盡力避免停刊。

聯邦財團閉門問題 聯邦財團閉門問題

(域多利廿八日電) 聯邦財團閉門問題，聯邦財團閉門問題。此問題涉及聯邦政府的財政政策，引起了廣泛的討論。各方認為，政府應加強對財政的監管，並確保其政策的透明度和公正性。

工業關係經理協會 反對限制物價工資

(熱水湖廿八日電) 工業關係經理協會反對限制物價工資。協會認為，限制物價和工資將損害企業的生產力，並對經濟造成負面影響。協會呼籲政府取消相關限制，以促進經濟的發展。

中央削減小麥生產 反對黨員大加抨擊

(奧卡瓦加廿八日電) 中央削減小麥生產，反對黨員大加抨擊。反對黨認為，削減小麥生產將影響糧食供應，並對農民造成不利影響。他們呼籲政府重新考慮這一政策，並確保糧食的安全供應。

四樓面匪持機關槍 械劫銀行一萬四千

(明加廿八日電) 四名匪徒持機關槍，劫掠銀行一萬四千。警方表示，匪徒在劫掠過程中，並未對任何人造成傷害，但搶走了大量現金。警方目前正在全力追緝匪徒，並呼籲市民提供線索。

加拿大廣播員協會 開會討論增加節目

(奧卡瓦加廿八日電) 加拿大廣播員協會開會討論增加節目。協會成員表示，將努力為聽眾提供更多優質的廣播節目，並提高廣播服務的水平。他們認為，增加節目數量將有助於滿足聽眾的需求，並促進廣播事業的發展。

十二里外為國際法 國會議論領海主權

(奧卡瓦加廿八日電) 國會議員討論領海主權，十二里外為國際法。會議討論了領海主權的國際法規定，並強調了維護國家領土完整的重要性。議員們認為，政府應嚴格遵守國際法，並確保領海主權的清晰劃分。

美國青年學生示威 抗議法蘭西政府

(聖巴巴拉廿八日電) 美國青年學生示威，抗議法蘭西政府。學生們在聖巴巴拉大學舉行示威活動，抗議法蘭西政府在越南戰爭中的立場。他們要求法蘭西政府停止支持越南政府，並撤回在越南的軍隊。

英作體外受精試驗 欲從試管製造嬰兒

(倫敦廿八日電) 一名英國婦女指出，她希望從試管製造嬰兒。該婦女表示，她與丈夫無法自然受孕，並希望通過試管技術實現懷孕。她呼籲社會對試管技術給予更多理解和支持，並確保其安全性和倫理性。

以軍擊落埃及戰機 事報：埃及米格十七式戰機墜落

(開羅廿八日電) 埃及米格十七式戰機墜落，以軍擊落。據悉，埃及的一架米格十七式戰機在與以色列飛機發生衝突後墜落。以色列方面表示，他們擊落了這架戰機，並對埃及方面提出了抗議。

表目價費報 零售每份一毛 全年二十四元 半年十二元 郵寄或派到 一律每月二元

日三廿大月正年戌庚

神雕俠侶
金庸著

【三九〇一】

雕俠侶

金庸著

廠造製味臘棧然金

Kam Yen Jan (1948) Ltd.
223 Keefer St. Vancouver 4. B. C.
Phone: MU 3 1757

腊腸腊鴨 樣樣齊備
 代寄各地 担保收到
 如有遺失 原銀奉回
 精製鮮靚牛肉脯
 甜味加李都美味

電器修理工程

合格牌照，新裝電火，
免費估價，電器修理，
日夜應命。電式五五。五三三。

警男信女光臨參神有求必應或外埠來
求簽代稟神求簽詳解答
電話 255-8974 司理人黃植姓啓
719 E. Penber St., Vancouver 4, B. C.

香港九龍黃大仙

寶寶公司

Paul & Paul Co
76 E. Pender St.
SACRAMENTO, CA 95811
Phone 400-1-785

AB 西風風尚。
免費試用一年，自
送，A 歡喜
另贈大批新唱片
歡迎新裝，目錄印
待取

大幫

館相影鰲伯
YORKMAN STUDIO

617 Main St., 681-4578
 Vancouver 4, B. C. 住家 874-9710

僑胞晚 惠顧
 請先電約

家庭婚姻
 結廬
 護照
 照相

一帶有新報章 方便順

HUGO C. ORRE
 奧哥·柯氏

承辦各種機器
 水暖 煤油 煤汽 爐
 車口 鍋爐 磨房 水 暖
 華區 服務 有 十餘年 工
 作 妥當 價目 已 隨 時
 變動

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.

山仔橋銀行式樓
正門入口
電話 MU. 1-65

遺囑
代理買賣

優待僑胞收費特廉
 馬君寰
 具政府牌照
 專上門修理雪櫃洗衣機乾衣機電爐
 新電話八七九、式七八五
 或三式五〇五式七

廣珍
首飾 鐘鏢
舖

Kwong Chin Ho Co. MU 1-5815
39 Pender St. E. Vancouver 34, B. C.

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
137 E. Pender St., Vancouver 4. B.
Phone: 682-1514

粥粉麵飯
星期美點
各色色餅
龍鳳禮餅
自磨
鮮沙河粉
歡迎外賣

緬大藥房
 MAIN DRUG II
 434 Main St. Vancouver, B.C.
 總機西三四號 電話：MU 4-8634
 各種西藥
 化粧香品
 各種補丸
 沖晒啡林
 文房用具
 叢報雜誌
 僑胞光顧
 格外歡迎
 總機西三四號
 經濟時菜

KUO KONG SUK CO

27-PENDER SEE 國光公司 ANCEIVERB

電話 V11 3 4929

專辦大宗
中國絲
蘇杭雜貨
應有盡有
精造
各款小衫
餐館用衣
襪仔厨衣
厨褲男女
衣袋


昌修油漆公司
私各等大小工程
忠誠爲僑胞服務
工作快捷妥當
電話 六五五九七

訪英雄相命掌紋
男姓姻緣 家庭是非線
個性前程線 壽夭窮通線
接批八字書 外埠郵寄到
英雄操時勢 時勢造英雄

萬雲高華片打街東登百號新亞旅社式樓
二三號房候教 電話六八五九〇六四

及修理。忠誠爲僑胞服務。快捷可靠。
電話：八七式。壹〇三九
757 E Broadway, Vancouver, 10.

雲高華搜煙通公司
 作妥當。價錢誠實。隨時電話。快遞。
 Vancouver Chimney Service,
 684-2937


 Sunbeam
White
Flour

新 美 新
 鮮 味 邊

司公華強
KENWARD CO.
481 Columbia Ave., Vancouver 4, B.C.
西三一號 哥林比亞街 電話 684-882

專售及修理各種
廠傳真機、收音機及各種電
器，承辦大小
電力工程。服
務妥當，價格
克己，保證滿
意。

臘味專家
精製臘味
批發全球
價目印備
函索即奉

WING WING LEE
460
Vancouver
電話 254 72-1

富劉
承接木工泥水、油漆大小工程，
價錢相宜，保證滿意，請即光臨
訂電話：(02) 2631511
地址：烏節路六佐治街

建興建築公司
承接裝修
土木工程
電話：RE 83422

專家
A. G.
Total
118

驗眼 兼較眼鏡
 律古屋
 ard Hirschberg
 十叁號醫行
 Optical Co. Ltd.
 Hastings St., W.
 681-8829

Harry James Agencies Ltd.
 INSURANCE & REAL ESTATE
 212 KEEFER ST., MU 4-1377
 本辦事處，
 及各項燕梳
 字，工商實
 如有諮詢，
 或用電話詢
 超常、林昌

Royal Bank of Canada
& Hastings, Vancouver B.C.
and Pandora, Timorah S. C.



永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.

INCORPORATED IN HONG KONG

經營一切銀行業務

驗眼配鏡專家
周愛權

 精較各種超時眼鏡
 兼修玻璃之舊眼鏡
J. K. HOW
OPTOMETRIST
 514 Main St., Vancouver 4, B. C.
 電話 685-5938

益增壽元	方法用藥	小心研究	身體內外	藥劑齊備	醫治內外
厚毛陽關	解除病痛	對症配藥	各部情形	來函求典	重輕病症
每只叁元	人無病痛	寄藥詳明	覆問照答	回信問明	齊丹丸散

代理人壽，火燭，
保險，常有新舊屋
業出賣，請留意，
請蒞臨本辦事處，
問吳悅榮、順榮、
等，樂意詳細解答
國華辦事處啟

子建業事務所
 專為僑胞
 人壽保險、遺囑等及賣
 務、遺失、如保此購
 年、作田金七元五、毛
 馬錦華啓
 癸五五七五

胞僑服務誠摯
分行設有均九港
辦委詢函歡迎
香港
四月一〇至一一號
中大後復

人齊個半



「……」他覺一股寒意，過全身，橫掃而過。
「美美，我希望你不
要誤會，其實她不止一次
提到過這個問題，每次我
都是裝不懂或者打岔給打
過去。」昭閣困難地說
過去，他一面很技巧地連
用語言，來表達文華的意
思，還要表白自己的立場
，更要顧及不能得罪美
的心，所以在講話的時候顯
得極吃力而緩慢。

「昭閣，別對我繞圈子，要說甚麼就說甚麼。」
「不是我說甚麼，而是文華的意
思轉給給你……」
「你自己的意思呢？」
「我？我是以你的見解意見，看
你的決定做主的。」
「哦？是嗎？」
「美美，現在想想，我才覺得自己
實在太不應該，竟想出一種荒謬的事來
(三二)

鹿尾肥補丸 每盒五元六角
鹿尾肥補丸，可治虛弱、神經衰弱、
氣血不足、精神不振、腰酸背痛、
耳鳴、夜多小便、服之可能有效。久服
能日見強壯，轉老還童，可能延年益
壽，病後、產後、在五十前後，氣血漸
衰，遇大時變，則發骨痛，大便不
常，夜多小便，此為腎病與腎病發生之
象徵，若風投藥石，藥不對症，則耗
金錢，無補於事，此丸特針對上述病
症，選用名貴藥材，精心調製，除病
良藥，試服十元，包見奇效，除病
能，本號志在濟世，每盒五元，改裝小盒
，以益人羣，每盒二元，能服七日
，服後精神煥發，體力倍增，誠為補
血之聖藥也。

紅色補丸 每盒三元
此丸可治虛弱、神經衰弱、
氣血不足、精神不振、腰酸背痛、
耳鳴、夜多小便、服之可能有效。久服
能日見強壯，轉老還童，可能延年益
壽，病後、產後、在五十前後，氣血漸
衰，遇大時變，則發骨痛，大便不
常，夜多小便，此為腎病與腎病發生之
象徵，若風投藥石，藥不對症，則耗
金錢，無補於事，此丸特針對上述病
症，選用名貴藥材，精心調製，除病
良藥，試服十元，包見奇效，除病
能，本號志在濟世，每盒五元，改裝小盒
，以益人羣，每盒二元，能服七日
，服後精神煥發，體力倍增，誠為補
血之聖藥也。

皮膚止癢膏 每盒二元
此膏可治皮膚瘙癢、疥瘡、濕疹、
香港腳、手足皸裂、蚊蟲叮咬、
燙火傷、凍瘡、無名腫毒、
一切皮膚病，一搽即癒，誠為居家
旅行必備之良藥也。

雲坤中國藥行
片打街壹百五十四號
154 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.

GENERAL 水龍公司
專門修理水龍器具，免費估價。
電話：874-3114 接洽。

Dynasty Restaurant
3060 Main St.,
Main & 15th Ave.,
Ph. 872-5272

璇宮酒樓

是期名貴特價菜

光輝燕窩	花膠燉雞
掛爐鴨二食	雞炒牛柳
鮑魚雞球	會館酒席
揚州炒飯	每席四十五元

歡迎外賣依時送到

華僑酒樓

W. K. GARDENS
Tel. 681-6642

街坊小菜 經濟飯菜
大筵小酌 豐儉由人
社團宴會 特價優待
各式茗茶 壹律免費
光臨指導 倒履歡迎
增設外賣部 專車送到

秘魯發菜綠豆

新運到 大幫

司公限有豐元
YUEN FONG O. LTD.
425 Pender St. Vancouver 4, B.C.
Tel. 685-8559

胃病新語

仁存陳

★吳榮英的奇效★
「……」他覺一股寒意，過全身，橫掃而過。
「美美，我希望你不
要誤會，其實她不止一次
提到過這個問題，每次我
都是裝不懂或者打岔給打
過去。」昭閣困難地說
過去，他一面很技巧地連
用語言，來表達文華的意
思，還要表白自己的立場
，更要顧及不能得罪美
的心，所以在講話的時候顯
得極吃力而緩慢。

金城鴨公司

G MART
437 GORE AVE.
Phone 682-2868

迎新年 特價廉售
本公司特設團圓自餐
自製鮮嫩肥美大雞
項上市

亞省顯拿埠旅館出賣

業主經營有廿餘年，向來生意良好，用
具齊備，有冷氣、暖氣、現因股東年老退休
，缺乏人力，將全盤生意實業平賣，如
意者請與後列洽商。

廣生雜貨行

238 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C. PHONE MU 3-3032

新到

原枝北鹿角	榕縣沙田柚
跌打追風油	紅芽芋仔
千斤藤風濕丸	新鮮馬蹄
念慈庵枇杷膏	沙坪粉葛
佩夫人止咳露	蓮藕干
幸福傷風素	白瓜子
	金錢梅
	白菜干

每逢星期式豬肉、牛肉、
大減價，歡迎光顧。

MY BANK

日過一日

代客匯款，匯款銀行
已為加國人士所通用，
直至今日，由東及西，
已超過三百萬人，兩滿
地可銀行是我之銀行。

BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
PENDER & COLUMBIA STS
BRANCH
經理 馬國材

打片實業公司

Pender Realty & Insurance
156 E. PENDER ST. MU 2-1851
Vancouver, B.C.

梁一強 FA 5-1844 黃劉慧儀 325-7450 梁映武 325-3757 梁春廣 288-9702

商業樓宇 各種燕梳
新舊房屋 大小柏文

- ▲南園閣街四層新五間舖面地闊壹百尺左右全座多層文樓開支少易打理全價壹拾萬元 (梁一強)
- ▲西區閣街角商業樓連大舖面上下樓組房屋另有十二間舖房地闊九十五尺年租貳萬貳千七百元全價一拾四萬元 (梁映武)
- ▲卑詩近六十餘年新屋三層三睡房土庫有游樂室及廁所地闊五十五尺全價壹萬六千九百元 (梁一強)
- ▲空臣街商業舖每日生意壹萬六千元全價一萬五千元另另點 (梁映武)
- ▲西區閣街中層商業舖每日生意一千元舖租五百元全價貳萬六千元另另點 (梁映武)
- ▲喜士定街東三百號舖面兩層平賣式萬八千五百元 (梁映武)
- ▲列治文區兩層三睡房全土庫屋一間地闊六十六尺街角位置全價貳萬九千元 (梁一強)
- ▲柏架街上下兩層存屋全價一萬元 (黃劉慧儀)
- ▲列治文區廿式組舖面及辦公商業樓地大仍可擴建每年收租四萬元全價貳萬五千元 (梁一強)
- ▲市區兩層新屋全座三睡房全土庫屋一間地闊六十六尺全價四萬四千元 (梁映武)
- ▲本號代辦人壽火燭房屋汽車盜劫等各項業務價錢公道保證安全 (梁映武)

雅慈油漆

內外油漆
電話：八七六、式六八八、八七六、式六八八

花旗麵

YUENHWA FOOD PRODUCTS LTD.
65 Powell St. Vancouver 4, B.C. Phone: 684-9824

五磅十打
花旗麵
雲吞麵
花旗炸麵
蒸氣炸麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
新鮮蝦餃
幸運餅仔

雅園茶室

地址：跑馬路二百七十七號
電話：六八八、六五二七

精製
中西點心
龍鳳喜飽
賀壽桃飽
宴會茶點
中秋月餅
特設小茶
設隨意小菜

華仁食品

WAH YAN CAFE
619 GORE AVE.
VANCOUVER 4, B.C.

地址：哥倫比亞街六九號
電話：六八一、八〇一七

雞蛋撻

寶美

女界美容
地址：東街八六號
電話：五九四六、三
預約電話：約預話電
意滿撥保新最型髮

明達

承接木工油漆
電話：八七六、式六八八、八七六、式六八八

南華麵

OP. VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St. Vancouver 4, B.C.
PHONE: 683 0733

各種鮮麵
超等乾麵
爽滑可口
新製機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

四海茶室

Shui Hui Cafe
253 Keefer St.
Vancouver, B.C.
電話：六八一、三七一二

星期美點
羊城味道
經濟時菜
猶太價錢
營業時間：每天下午八時

KING'S BARBER SHOP

Books - Novelties
8888 Jasper Avenue Phone 424-7576
Edmonton, Alberta, Canada

黃智理髮室
本號最近辦到大批手工
藝品，送禮佳品，電吹
風筒，以及各種汽車唱
帶，家庭唱帶，中國唱
片，目錄印備函索必寄
門市部，一律歡迎。
祖國唱片十式三元式
角，香港唱片十式四
元五角，台灣唱片十二
式二元五角。
本號為台灣國歌唱片莊
加國總代理，同業批發
格外歡迎。

翠樓

JADE PALACE
252 E. PENDER ST.
Tel. 684-3525

有香港名師
特別小茶
南北美點
僑胞服務
打牙祭

